

後援：一般社団法人北海道貿易振興会

MEIDI-YA Early Summer Hokkaido Fair

初夏の北海道フェア

5/20 金 FRI 29 日 SUN

第1週
1ST WEEK

20 21 22
金 Fri 土 Sat 日 Sun

試食販売
SAMPLING

北海道の雄大な自然の中で育った良質な和牛。
High quality wagyu beef reared in the magnificent nature of Hokkaido.

ダイマルファーム
DAIMARU FARM

とかち
ポロシリ和牛
TOKACHI POROSHIRI
WAGYU BEEF



本来、和牛はあっさりした脂が支持されていますが、反面、味は淡泊だとも言われています。『とかちポロシリ和牛』は和牛の脂の良さをそのままに深くまろやかな味をもったお肉です。

Beef with less fat is preferred but it tastes plain. Tokachi Poroshiri Wagyu Beef is tasty and with good quality fat.

北泉牧場
HOKUSEN RANCH

北海道牛
HOKKAIDO BEEF



新鮮な空気、澄んだ水、広い草原。雄大な自然の中で、のんびりと大切に育てられているホルスタイン種です。牧草は無農薬で自家栽培するなど、消費者の求める“安全・安心”に応えたお肉です。

Holstein beef enjoys a stress free environment of fresh air, clear water and large grassy plains that is cultivated specially. "Safe and tasty" that consumers demand.

焼肉
YAKINIKU



ベル食品 BELL SHOKUHIN

試食販売 SAMPLING



しゃぶしゃぶ
SHABU SHABU



焼肉のタレ各種
Yakiniku Sauce Assorted

しゃぶしゃぶのタレ各種
Shabu Shabu Sauce Assorted

第2週
2ND WEEK

25 29
水 Wed 日 Sun

贅沢の極みが詰まった至福のお弁当。
Extreme luxury ingredients packed into a bento for you to enjoy.

実演販売
DEMONSTRATION

かに豪華うに弁当
Crab & Sea Urchin
Gokai Bento



大人気の極上北海道蟹弁当。



太田かまぼこ
OTA FISH CAKE

Delicious fish cake made with ingredients from Hokkaido.



実演・試食販売
DEMONSTRATION & SAMPLING

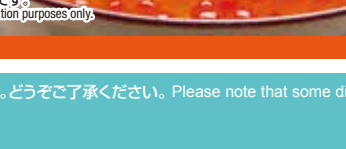
友栄 北海道かいこ市場 TOMOE



第1週
1ST WEEK

20 24
金 Fri 火 Tue

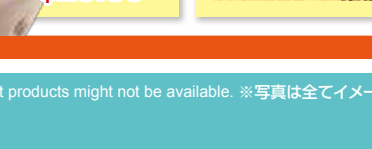
いかごはん
Cuttlefish Rice



北海道ラーメン
HOKKAIDO RAMEN

八幸食品 HACHIKO SHOKUHIN

Traditional Sapporo ramen with fragrant soup.



試食販売
SAMPLING

第1週
1ST WEEK

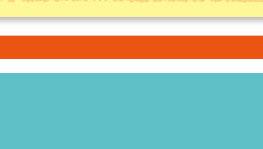
20 22
金 Fri 日 Sun

第2週
2ND WEEK

27 29
金 Fri 日 Sun

西山製麺 NISHIYAMA SEIMEN

Particular about their noodles since its establishment.



札幌ザンギ
SAPPORO ZANGI

外はカリッと中はジューシー！

Homemade Zangi (Fried Chicken). Large sized fried chicken in crunchy batter to satisfy you. This is the soul food for the people of Hokkaido.



実演・試食販売
DEMONSTRATION & SAMPLING

20 29
金 Fri 日 Sun

ベントス北海道 BENTOSS HOKKAIDO

北海道直輸入
DIRECT FROM HOKKAIDO

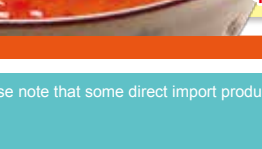
いくら三昧
IKURA (SALMON ROE)



20 24
金 Fri 火 Tue

北海道産牛バラ
ステーキ重
HOKKAIDO BEEF STEAK JU

絶品

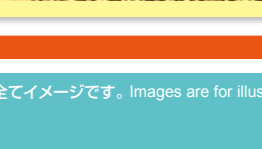


25 29
水 Wed 日 Sun

その他にも
AND MORE

西山製麺
ラーメンサラダ
RAMEN SALAD

\$11.80

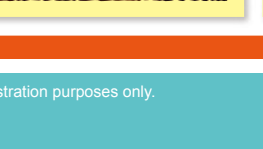


おつまみ
APPETIZER

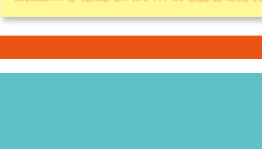
いもち/かぼちゃもちスティック
Potato/Pumpkin Mochi Stick

北海道コーンフライ
Fried Hokkaido Corn

ALL \$3/pc



絶品





HOKUREN FAIR

20 金 Fri ▶ **29 日 Sun**

**新鮮で美味しい
北海道の食材です**
Fresh & Tasty Food from Hokkaido!

MADE in Hokkaido



アスパラガス
Asparagus

試食販売 SAMPLING



よくねたいも
Yokuneta Potato

試食販売 SAMPLING

メークイン
May Queen



男爵
Dansyaku



商品には限りがございます。万一品切れの際はご容赦ください。(While Stocks Last)

特別価格 SPECIAL OFFER

グロッサリー GLOSSARIES



- 北海道余市りんごのほっぺストリート Fresh Apple Juice 1L
- 北海道産きたほなみ薄力粉 十勝産ゆめちからブレンド強力粉 Flour Assorted 500g
- J&A める 十勝める産豆各種 Tokachi Beans Assorted
- ゆめぴりか バックこはん3連 Yumepirika Rice 150gx3
- やっぱり道産き餅つきもち一切れパック Yappari Doosan Mochi Cut Pack
- 北海道産きたほなみうどんそば Hokkaido Kitahonami Udon/Soba
- 片栗粉 とうやはるさめ Katakuri Dango Toya Harusame

冷凍食品 FROZEN FOOD



- フレンチポテト/ホールコーン/シューストリングポテト/十勝めむる皮付きフライポテト French Fries/Whole Corn \$3.80 \$2.95
- かぼちゃ Pumpkin Edamame 300g \$7.20 \$5.80
- 塩味えだまめ Edamame 300g \$6.80 \$4.95
- サンマルコ 北海道でつくったコロッケ (男じゃく/野菜) Frozen Croquette (Vegetable/Potato) \$6.90 \$3.95
- 津別物語 津別物語 Frozen Croquette (Crab/Corn) \$3.80 \$2.95

北海道乳製品 HOKKAIDO DAIRY PRODUCTS



第1週 1ST WEEK 20 金 Fri **22 日 Sun** **第2週 2ND WEEK 27 金 Fri** **29 日 Sun**

試験販売 SAMPLING

- よつば乳業 YOTSUBA チーズ各種/バター各種/スキムミルク Cheese Assorted/Butter Assorted/Skimmed Milk
- 日高乳業 HIDAKA ヨーグルップ 200ml/1L いちごミルク 200ml Flavored Milk (Yoghurt/Strawberry) 200ml/1L キャンディーモッツアレラ Candy Mozzarella Cheese 32g
- ホクレン HOKUREN 北海道特選3.6牛乳 200ml/1L ミルク増時/チョコレイトミルク 200ml Hokkaido Milk/Low Fat Milk 200ml-1L Flavoured Milk (Coffee/Chocolate) 200ml


J Farm Corporation

Jファーム 苫小牧 J FARM TOMAKOMAI

red jewel sapporo

北海道産高糖度トマト

試食販売
SAMPLING








北海道産高糖度トマト

red jewel sapporo

株式会社 Jファーム

新栽培法による糖度と酸度の絶妙なバランス!
Release new brand Tomato from J-Farm.

特別価格
SPECIAL OFFER

べつかい乳業 BETSUKAI

北海道牛乳
HOKKAIDO MILK

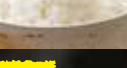
のむヨーグルト屋さん
(プレーン/いちご)
Yoghurt Drink (Plain/Strawberry)

べつかいの牛乳屋さん
(ヨービー牛乳/3.7%牛乳)
Coffee Milk/Milk-1000ml

甘酒ハニーミルク
Amazake Flavoured Milk 140ml

べつかいの牛乳屋さん (三角パック牛乳/ヨービー牛乳)
Milk (Plain/Coffee Milk) 180ml

**特別
価格
SALE
OFFER**



JAライス JA RICE



試食販売
SAMPLING



北海道米
HOKKAIDO RICE



ななつぼし
Nanatsuboshi Rice



ゆめぴりか
Yumepirika Rice



おぼろぎ
Oboro-duki Rice 2kg



ふっくりんこ
Fukkurinko Rice 2kg

\$21.90

\$21.90

\$37.50

\$46.50

特別価格
SPECIAL OFFER

岩田醸造 IWATA

お味噌
MISO

即席みそ汁
(新はなのりとわかめ/
ごまめ昆布と油あげ/
ごぼうと人参/なめこ)
Miso Soup Assorted

紅一点
KOH-ITTEN

味噌各種
Miso Assorted

中標津地方魚菜 NAKASHIBETSU

北海道冷凍干物
HOKKAIDO FROZEN DRIED SEAFOOD



宗八ガレイ
Sohachi Karel (Flatfish) 2pcs



開きホッケ
Atka Mackerel 1pc



開きメンズ(キチン)
Kichiji Rockfish 1pc



本シシャモ
Shishamo 20pcs



開きイカ
Cuttlefish 1pc



千レコマイ
Safron Cod 7-8pcs



サンマミリン
Saury Mirin 3pcs



サバミリン
Saba Mirin 3pcs

特別
価格
SPECIAL
OFFER



カネキ南波商店 KANAKI NANBA
根ほつけ開き Atka-mackerel 250g
いくら醤油漬 Pre-prepared Salmon Roe 200g



丸共水産 MARUKYO
三協水産 SANKYO
銀聖切身(し/西京漬/塩麹漬) Salmon (Shio/Saikyo Miso/Shio Koji) 70g
丸共水産 MARUKYO
根内産 一夜干し(旬の真ほつけ/しん/なめたがれい) Atka Mackerel/Herring/Flat Fish 140-200g



ユートピア知床 UTOPIA SHIRETOKO
特銀目近鮭切身 鮭切身(甘口/山漬/味噌漬/粕漬) Salmon Assorted



北海道直送鮮魚販売 FRESH SEAFOOD
Direct from Hokkaido
ななみ水産 NANAMI
特別
価格
SPECIAL
OFFER
NANAMI SUSAN PTE LTD

※産地直送の為、商品が入荷しない場合がございます。どうぞご了承ください。Please note that some direct import products might not be available. ※写真は全てイメージです。Images are for illustration purposes only

新商品
NEW ITEM

新品
ITEM

丸太水産 MARUTA



ほたてご飯の素
Cooking Broth
(Scallop) 170g

／ほっきめしの素美味飯
(chín/Hokkigai Shell)



The image displays three Japanese food products in their original packaging. On the left is a bag of 'Wakame (Seaweed)' (150g) with green and white packaging and a picture of seaweed. In the center is a bag of 'Dried Cuttlefish' (35g) with yellow and white packaging and a picture of dried cuttlefish. On the right is a bag of 'Shrimp Rice Cracker' (50g) with red and white packaging and a picture of rice crackers with shrimp.

Wakame (Seaweed) 150g

Dried Cuttlefish 35g

Shrimp Rice Cracker 50g

北海道
濃厚ポタージュ
とく比の大地
Tokibi Potage

特別価格 SPECIAL OFFER



海の恵み GIFT FROM THE SEA



SAKKO GRAND HOTEL
帆立
帆立 ずわい蟹
Porridge (Crab/Scallop) 250g



道民の醤油
道民の味噌
目黒昆布
かにのみ汁
50gx6pcs



福山醸造
FUKUYAMA
道民の醤油
北海道産大豆
Soy Sauce 450ml
道民の味噌
日高昆布
Kelp Soy Sauce 450ml
日高昆布だし彩り
Kelp Stock 500ml
北海道ほたてだし
Scallop Soy Sauce 200ml



ベル食品
BELL
北海道産素材
炊き込みご飯の素
(鮭/帆立)
Cooking Broth (Salmon/Scallop)



不二屋
FUJIYA
かにのみ汁
Miso Soup (Crab) 50gx6pcs



大幸フーズ
TAIKO FOODS
グラタン(かに/海鮮帆立) Gratin (Crab/Scallop) 210g



北海道
明太子を漬け
北海道秋鮭
ふりかけ/お茶漬け各種
Rice Topping Assorted



八幸食品
HACHIKO SHOKUJIN
かつおゆ
Bonito Soup 180ml



竹田食品
TAKEDA
真いかそうめん(しょうが、たれ付)
Sliced Squid 100g
塩辛各種
Shiokara Salted Squid Assorted
いか/たこわさび
Cuttletfish/Octopus Wasabi



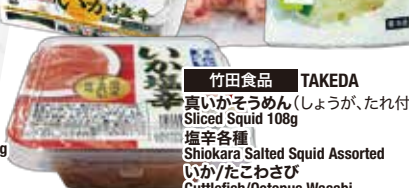
北海道
鮭とんぼ
北海道秋鮭
ふりかけ/お茶漬け各種
Rice Topping Assorted



南かやべ
MINAMIKAYABE
真昆布入りかごめとろろ昆布 Tororo Kelp 50g
天然寒沢カサトビわかめ Dried Wakame 50g
天然用真昆布だし昆布 Konbu Kelp 100g



竹田食品
TAKEDA
真いかそうめん(しょうが、たれ付)
Sliced Squid 100g
塩辛各種
Shiokara Salted Squid Assorted
いか/たこわさび
Cuttletfish/Octopus Wasabi



**特別
価格
SPECIAL
OFFER**

お菓子 CONFECTIONERY



グランビスタ GRANVISTA
バームクーヘン (バニラ/チョコレート)
Baumkuchen (Vanilla/Chocolate) 1pc



もりもと MORIMOTO
ゆきむすブレ Souffle 55g



わらくど WARAKUDO
ガトーショコラプレミアム Gâteau au Chocolat Premium 180g
北海道スイートポテト Hokkaido Sweet Potato 220g
北海道あんドーナツ Hokkaido Red Bean Doughnut 5pcs
かこ盛豆腐レアチーズケーキ Soy milk Cheese Cake 200g



昭和製菓 SHOWA SEIKA
ケーキ/タルト各種 Cheese Cake/Tart Assorted



北海道 MILK CREAM
サンド



わかさや本舗 WAKASAYA HONPO
ビスケット各種 Biscuit Assorted
ばっちゃん田舎もち Red Bean Mochi 300g



ロマンス製菓 ROMANCE
黒ごまソフトキャンディ Sesame Soft Candy
夕張メロン園 Melon White Chocolate 24pcs



不二家本店 FUJIYA
珈琲キャラメル Coffee Caramel
夕張メロンクッキー/ケーキ Yubari Melon Cookie/Cake
北海道カマンベールチーズ コロン Camembert Cheese Collon
ジャイアントポッキー タ張メロン Giant Pocky Yubari Melon
ハイチュウタ張メロン Soft Candy



ノースクレール NORTH CLEER
オホーツクの塩ポテト Potato Snack
甘海老せんべい Sweet Shrimp Rice Cracker
ふらのメロン蒸しケーキ Furano Melon Cake
じゃがですよ各種 Potato Snack Assorted
北海道余市ぶどう/メロンゼリー Yoichi Grape/Melon Jelly 264g



ノースカラース NORTH COLORS
純国産すけんぴ Potato Cracker 170g
純国産ポテトチップス(プレーン/柚子) Potato Chips (Plain/Yuzu)

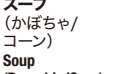


浜塚製菓 HAMATSUKA
牛乳かりんとう(黒/白) Milk Karinto (Brown/White) 130g
国産野菜のかりんとう Vegetable Karinto 110g



池田食品 IKEDA
匠の味(焼きいり)焼いり Bean Cracker (Squid/Shrimp) 110g
ポーロ各種 Milk Cracker Assorted

吉川食品 YOSHIKAWA
北海道さんご大福(芋/豆) Red Bean Daifuku 70gx5
しらばら Shirabara (Mochi) 2pcs

特別価格 SPECIAL OFFER 	大地の恵み GIFT FROM THE LAND		
	グランピスタ GRANVISTA スープ (コーン/ パンプキン) Soup (Corn/Pumpkin) 	 中田園 NAKATAEN 納豆各種 Natto Assorted	八幸食品 HACHIKO SHOKUHIN 横浜内産・蕎麦麦膳 Soba 
	ベル食品 BELL スープ (かぼちゃ/ コーン) Soup (Pumpkin/Corn) 		藤原製麺 FUJIWARA うどん/そば/そうめん各種 Udon/Soba/Somen Assorted 
	丸三美田産業商店 MARUSANMITA とろみちゃん Potato Starch 200g 	J.A.中札内 JA NAKASATSUNAI えだまめ各種 Edamame Assorted 	沼田町農産加工場 NUMATACHO NOSAN 北のほたる (有塩/無塩) Tomato Juice (Salted/Unsalted) 190g 
北海大和 HOKKAI YAMATO スープ各種 Soup Assorted 	坂口製粉所 HAMAGUCHI きな粉各種 Soy Powder Assorted 	日本酪農共同 NIHON RAKUNO 牧場で飲むおいしい そのまます乳 Milk 1000ml 	

**特別
価格
SPECIAL
OFFER**

ラーメン

RAMEN





菊水 KIKUSUI らーめん各種 Ramen Assorted



みなみかわ製麺 MINAMIKAWA らーめん各種 Ramen Assorted



西山製麺 NISHIYAMA らーめん各種 Ramen Assorted



藤原製麺 FUJIWARA らーめん各種 Ramen Assorted



西山製麺 NISHIYAMA らーめん各種 Ramen Assorted



西山製麺 NISHIYAMA らーめん各種 Ramen Assorted



西山製麺 NISHIYAMA らーめん各種 Ramen Assorted



西山製麺 NISHIYAMA らーめん各種 Ramen Assorted



西山製麺 NISHIYAMA らーめん各種 Ramen Assorted

ラーメンの魅力を最大限に引き出す、特別価格で提供いたします。

※在庫限りです。ご了承ください。



男山は今から約三百年前に伊丹において醸造を始め、江戸時代から、古今第一の名酒として歴史上に残る有名な方々の愛飲を受け、現代に伝わる伝統の名酒です。大雪山系の万年雪を源とする伏流水と、清酒醸造に最も適した厳しい寒さの気候風土に恵まれ、国内はもとより海外のコンクールにおいて数々の金賞受賞に輝いております。

OTOKOYAMA was established 300 years ago during the Edo period. This traditionally made, excellent Sake is loved by famous people throughout history and even now. It has won many awards in Japan and overseas.

北海道の日本酒

HOKKAIDO SAKE

男山

OTOKOYAMA

試飲販売 SAMPLING	
特別純米酒 北海道フェア限定 Tokubetsu Junmai Limited	\$63.00 \$57.00
特別本醸造 北海道フェア限定 Tokubetsu Honjozo Limited	\$45.00 \$40.00
雪がこい特別純米 北海道フェア限定 Yukigakoi Tokubetsu Junmai	\$89.50 \$77.00
男山 純米生酒 Junmai Namazake	\$43.00
歌麿乃名取酒 特別純米 Utamarononatori Tokubetsu Junmai	\$55.00 \$49.50
男山 純米大吟醸 Junmai Daiginjo	\$150.00 \$135.00
男山 生貯純米 Kinoto Junmai	\$41.50 \$37.50
歌麿乃名取酒 特別純米 Utamarononatori Tokubetsu Junmai	\$118.00 \$106.50

新商品 NEW

みれい菓 MIREIKA

エダムフロマージュ
Edam Fromage 190g

クリームチーズスフレ
Creame Cheese Souffle 260g

レアチーズCRU (ブルーベリー/プレーン)
Rare Cheese Cake CRU (Blueberry/Plain) 160g

北海道どさんこプラザ

シンガポール店

Hokkaido Dosanko Plaza

北海道どさんこプラザ

札幌ブリュレ
(苺ミルク/チーズ/メープル)
Sapporo Brulee (Strawberry Milk/Cheese/Maple) 1pc

プリオッシュー
(苺&カスタード/ベルギーチョコ/小豆&クリーム/抹茶クリーム/カスタード)
Brioche Chou (Strawberry/Chocolate/Azuki/Matcha/Custard) 80g

そうべい SOUBEI

白いカレーラーメン どんこつカレー味
White Curry Ramen (Tonkotsu Curry) 340g

試食販売 SAMPLING

こだわりの夜干し
焼いか
Cuttlefish 1pc

ミックス/ほっけフライ
Hokke/Mix Fry 180g

Soft Ice Cream ソフトクリーム

ALL \$3.00

Only

- ・バニラ Vanilla
- ・メロン Melon
- ・ミックス Mix

目玉商品 HOT ITEMS

特別価格 SPECIAL OFFER

TSUBOYA ブチ花各種 Cookie Assorted

北辰フーズ HOKUSHIN FOODS シャーベリアス タバコメロン ひどくちゼリー Melon Jelly

進南食品 DONAN SHOKUJIN 苺トリュフ(ワール/プラン) Strawberry Truffle (Milk/White)

浪花亭 NANIWA 雪ミルク Snow Milk

マルニチロ北日本 MARUHA NICHIRO トマト/野菜ジュース各種 Tomato/Vegetable Juice Assorted

平取農協 JA BIRATORI ニシバの恋人 トマトジュース Tomato Juice 190g

クレードル CRADLE レトルトピーターコーン Peter Corn

日の出食品 HINODE SHOKUJIN おつまみ各種 Seafood Snacks Assorted

マルモフーズ MARUMO FOODS いかまっ子めし Morikko Meshi (Rice-stuffed Squid)

山小 YAMAKO ふりかけ各種 Rice Topping Assorted

兼由 KANEYOSHI さんまの旨煮/味噌煮 Sanma Umani/Miso-Ni

北海道どさんこプラザ イートイン HOKKAIDO DOSANKO PLAZA EAT-IN

BENTOSS HOKKAIDO Restaurant

ザンギ三昧 ZANGI (FRIED CHICKEN)

20 金 Fri 29 日 Sun

札幌ザンギ単品 Sapporo Zangi \$6/3pcs \$10/6pcs

絶品

SOBA 温 HOT 冷 COLD

札幌ザンギ重とミニそば Sapporo Zangi Ju & Mini Soba **\$11.80**

札幌ザンギ重 Sapporo Zangi Ju **\$9.80**

SOBA 温 HOT 冷 COLD

札幌ザンギとざるそば (かけそばも可) Sapporo Zangi & Zaru Soba **\$12.80**

RAMEN 冷 COLD only

札幌ザンギとざるラーメン (冷のみ) Sapporo Zangi & Zaru Ramen **\$12.80**

漁師寿司 活けいけ丸

RYOSHI SUSHI IKEIKEMARU

Hokkaido Nigiri Set 北海道握りセツ

味噌汁、サラダ付き Special Price with Miso Soup & Salad! **\$42.00**

旬で新鮮な 魚を揃えました Fresh seasonal fish made available for you.

北海道和牛のダイスステーキ Wagyu Dice Steak \$23.40	北海道真ほっけ焼酎 Hokkaido Mahokke \$21.60	北海道産サバ味噌干し焼酎 Saba Mirin \$16.20	北海道和牛とジャガイモのコロッケ Hokkaido Croquette \$5.80
北海道海鮮丼 Kaisen Don \$33.00	サーモン丼スペシャル Salmon Don \$22.40	北海道産天然ブリ刺身 Buri Sashimi \$19.40	サーモン尽くしセット Salmon Set \$19.80
		北海道産さんまセット Sanma Set \$14.40	

当日の仕入れによって入荷されない場合はご容赦くださいませ。Please note that some direct import products might not be available.

6 MAY - 5 JUNE 2016

REDEEM S\$10 BOOKS KINOKUNIYA VOUCHER

when you spend a minimum of **S\$100** at Books Kinokuniya or **S\$200** at any other stores in Liang Court!

Plus! Receive DOUBLE POINTS* to your AMperkz account when you shop at Books Kinokuniya.

Maximum 2 same-day receipts. Same-day receipts after 10pm may qualify for redemption on the following day (10am to 10pm). Limited to 1 redemption per shopper per day. All pictures are for illustration purposes only. All information and mechanics are correct at the time of print and are subject to changes without prior notice. AMperkz terms and conditions apply for the issuance of double points. While stocks last. Other terms and conditions may apply.

LIANG COURT

Find us at Liang Court

Property Manager

Our Malls

Century Square • Hougang Mall
Liang Court • Tampines 1
Tiong Bahru Plaza • White Sands

177 River Valley Road Liang Court Singapore 179030
www.liangcourt.com.sg | (65) 6336 7184